

Brassóban, Nagy-székfőre-utca sarkán
Papp Ferencz butoraktára fölött,
hol a szerkesztő hétköznapiakon délelőtt
9—11 óra között,
és Solonya, mester-utca 325. sz. alatt
hol minden délután találhatók,
ap szellemi részét illető minden közle-
mény, valamint az
előfizetési pénzek és hirdetések
bérmentesen ide küldendők.
Nagy-küküllőmegyei érdekű közlemények
Horváth László
árszerkesztőhöz Segesvárra küldendők,
kis-küküllőmegyei érdekű közlemények
Gyöngyösi István
árszerkesztőhöz Dicső-Szt.-Mártonba.

BRASSÓ

Politikai, társadalmi, közgazdasági, közművelődési és szépirodalmi lap.

Az E. M. K. E. brassó- s nagy-küküllőmegyei választmányának hivatalos közlönye.

A brassói és erzsébetvárosi kir. törvényszékek s ezekhez tartozó brassói, fogarasi, hosszufalusi és zernesti, dicső-szentmártoni, erzsébetvárosi, hosszú-aszói, kőhalmi, medgyesi, nagy-sinki, segesvári és szent-ágotai kir. járásbírók hivatalos hirdetője.

MEGJELENIK HETENKENT HARÓMSZOR: KEDDEN, CSÜTÖRTÖKÖN és SZOMBATON.

Hirdetések felvételnek: Brassóban a kiadóhivatalban. Budapest: Lang Lipót, Haasenstein és Vogler (Jaulus), Dukas és Mezei, Goldberger A., Eckstein Berndt, Bécsben: Daube G. L. és társa, Haasenstein és Vogler (Otto Maasz), Schalek Henrik, Oppel Alajos, Dukas M.; Berlinben: Rudolf Mosse; Frankfurtban: Daube G. L. s társa hirdetési irodájában.

96-ik szám.

Brassó, Szombat, augusztus 24-én.

V. évfolyam. 1889.

Lajos napja.

Kossuth Lajosnak nevenapja van holnap. Annak a Kossuth Lajosnak, a ki hazánk jelenlegi alkotmányának, — szabadságának és lakói egyenlőségének tulajdonképeni megteremtője, a magyar sajtó- s szólásszabadság legelső harczoza, Magyarország függetlenségi törekvéseinek feje.

Ez a Kossuth Lajos a magyar honossági törvény szerint az idén megszűnnék magyar állampolgár lenni, mert lejár az a tíz év, melyen belől a külföldön tartózkodó magyar alattvalónak folyamodnia kell további külföldön maradhatásáért.

Kossuth Lajos ezt nem teszi meg, elvével ellenkezik, azzal az elvvel, hogy ő csak azt a Magyarországot, illetve magyar kormányt ismeri el, mely független Ausztriától, nem áll közös ügyes alapon.

Kossuth Lajos tehát e törvény szerint ez év végével megszűnik magyar állampolgár lenni. De ez csak látszólag van így. Tényleg Kossuth Lajos magyar állampolgár marad haláláig, mert a ki egy hazai város diszpolgárának választ, az e hazának már is polgára. Kossuth pedig nem egy, hanem mintegy ötven hazai városnak diszpolgára, tehát kétségtelenül e haza kötelékébe tartozik. És ez nem is lehet másként. A törvény nem ismerhet kivételt, azért nem tehetett Kossuth Lajossal sem. Azt a törvényt meg kellett hozni, hisz úgy is oly kevesen vagyunk, hogy Széchenyi szerint „az apagyilkosnak is meg kellene kegyelmezni. Övni kell tehát a még nagyobb fogatkozást.

Amde ezzel szemben a legégbekiáltóbb halátlanság, — nem, gyalázat, a nemzetre nézve volna, ha nem gondoskodnék arról, hogy szabadságának, alkotmányának s függetlenségének megteremtője megmaradhasson e haza polgárának.

A magyar városok nagy része gondoskodott is erről, úgy hogy Kossuth nem lesz hontalan soha, Kossuth a hazáé és nemzeté marad mindörökké.

Azon alkalomból, hogy a törvény látszólag hontalanná nyilvánítja őt is, az ország városainak nagy része ünnepélyesebb

alakban, szélesebb alapon fogja holnap Kossuth Lajos nevenapját megtartani s ez által ragaszkodását hazánk e nagy fia iránt országvilág előtt nyilvánítani.

Az ünneplő városokkal ünnepel az egész ország, a magyar nemzet minden hí fia. Mert Kossuth, bár elveinek követői nagy kisebbségben vannak ma már az országban, a nemzeté.

Kossuthban a nemzet a mult dicsőségét ünnepli, annak a dicsőségnek legnagyobb alakját. Es ez ünnepeltetésre minden alkalom kitűnő, mennél inkább hazánk e félistenének nevenapja.

Az egész nemzet küldi holnap üdvözlését Turinba. Az egész nemzet imádkozik holnap a magyarok Istenéhez, hogy tartsa meg nekünk még soká a mult dicsőségének e legnagyobb alakját: Kossuth Lajost.

Amde ez ünnepeltetés nem az elvek dialát, jelentit és legkevésbbé azon felfogását, mely Kossuth Lajos legutolsó leveleiben nyilvánult: mintha a nemzet visszakivánná a multat és elégtelenlen volna a jelenl.

Nem. Ez ünnepeltetés egyesegyedül Kossuth Lajos személyének s világra szóló tetteinek és vele együtt a mult emlékeinek szól; ez ünnepeltetés intés kíván lenni a nemzet minden egyes tagjának, hogy szeresse hazáját és nemzetét úgy, mint szerette és szereti Kossuth Lajos.

Mert a nemzet nem elégedetlen. Élén a legfenköltebb szellemű királylyal, kihez a nemzetet a hódolat és szeretet köti, bizton halad a nemzet az emelkedés útján. A nemzet nem is kívánja vissza a multat. Dicsőíti, mint a jelen előidézőjét, de haladni, emelkedni ezen az alapon akar.

Igy értjük mi Kossuth Lajos ide nevenapjának nagyobb mérvű megünnepelesét. Így fogja azt felfogni a nemzet nagy többsége és így csatlakozunk mi is teljes szívünkkel az ünneplőkhez, — kérve Istent, hogy tartsa meg nekünk Kossuth Lajost még soká — igen soká!

Mert Kossuth Lajosban él a nemzet előtt legszebb multja. Az a mult, melyről ő maga ír nekünk brassóiaknak: „Meritsen a jelen, nemzedékről-nemzedékre lelkesedést a multak emlékeiből.“ Minden kornak szüksége volt lel-

kesedésre, mert hisz csak lelkesedés teremthet nagy dolgokat. De kétszeres szüksége van erre a mi korunknak, melyben már-már a hideg számítás kezd uralkodóvá lenni, kárára a közügyeknek. Ezt a materialismust meg kell törni. Ez közönnnyel határos. És mint egykor az ifju Kossuth lángra gyújtá a nemzetet, ma az agg Kossuthnak a távolból, idegen földről kell lelkesíteni a haza közönségét. Nem politikai, hanem nemzeti irányban, hogy Magyarország legyen nemzeti állam.

Külföldi szemle.

Brassó, 1889. aug. 23.

A krétai zavarok elnyomását a porta — úgy látszik — kezdi egész komolyan venni. Kedden egy jelzőgözs katonasággal, ágyukkal és löszerekkel Kréta szigetére indult s Szyriából is baladéktalanul újabb csapatok indultak oda. Összesen 30,000 embert összpontosítanak Kréta szigetén. Dzsevad pasa a zendülők táborába ment, kiknek vezetői eléje mentek és arról biztosították, hogy a keresztények a rend helyreállítására jövő rendes katonaságot barátságosan fogják fogadni. Sakir pasa már elküldötte Konstantinápolyba a keresztények javaslatait. A sziget aránylag nyugodt. Apokrona, a lázadók középpontjának lakói teljesen megadták magukat és hódoló feliratot küldöttek a szultánnak.

A német császár Elzasz-Lotharingiában is nagy ünnepeltetés tárgya. Karlsruheban a nagyherczeg által adott diszebédén a császár, a nagyherczeg felköszöntőjére válaszolva, a következőket mondá: „Különös örömemre szolgált, fenséged személyében azt a fejedelmet üdvözölhetni, ki a nagy német haza föl-emelésében és egyesítésében mindvégig a legtevékenyebben működött közre. Az egész német birodalomban senki sem felejteti el, én legkevésbbé, hogy fenséged személyében a birodalom egysége ezmjének megtestesülését látjuk magunk előtt és hogy fenséged volt az első német, ki az első eljént mondotta az új német birodalomra. Emelem poharamat és felhivom a jelenlevőket is, ürítsenek velem együtt poharat, a mindnyájunknak drága és őszintén tisztelt fejedelem, a nagyherczeg és neje egészségére.“ Strassburgban a császár igen nagy elismeréssel nyilatkozott nagyszerű és épp oly szívélyes fogadtatásáról és utasította Bach polgármestert, hogy a lakossággal tudassa köszönetét.

Az aug. 18-iki bombamerénylet ügyében az olasz kormány minden vasöntő gyárban kutatást tartatott és

A „BRASSÓ TÁRCZAJA.“

Romániai cigány népdal.

Nagy fának csokros virága,
Szeretöm oláh leánya;
Hej, kedvesb a cigány leány,
Különb mint az oláh leány.

Amott jó egy csinos legény,
De szennyes az inge;
Ha az lsten nekem adná;
Kimosnám fehérre.

Közi K. F.

Szilvia kalandja.

— Eredeti novella. —
(Folytatás.)

— Haha! kedves angyal! — Bizony ha hinné, sem nyerne vele semmit. De hát a színház, hogy tetszett?

— Oh az nagyon szép volt: kár, hogy keveset érttettem belőle, mert énekekkel beszéltek. Hanem az ének gyönyörű volt! — Különösen egy, amire most kezd visszaemlékezni — nagyon hasonlított önhöz, épen ilyen ruhája volt.

— Igazán? — és mi volt a neve?

— A darabot Boccaciónak hívták, a híres olasz költő volt. A történetet tanultam, emlékszem rá, a 14-ik században élt. Iskola Alapítvány - Kolozsvár

— Hat azt nem tudja, ki játszotta Boccacio szerepét?

— Kérdeztem bátyámtól, de ő meg akart tréfálni, de azt hitte, hogy én valami hiszékeny falusi liba vagyok.

— Nos, mit mondott?

— Azt mondotta, hogy ma egy híres énekesnő játszik, Sylvia, a főváros egyik színházának első énekesnője. Én kíváncsian vártam, lestem, mert bátyám azt mondta róla, hogy gyönyörű, eszményi szép leány. És képzelje uram, mikor Boccacio megjelent — igazán furesa — azt mondotta, hogy az Sylvia! — De nem hittem el ám neki!

— Nem hitte el? és miért nem?

— Ah uram — hisz az képtelenség! — Boccacio férfi!

— De édes kicsikém, hát az nem jutott eszébe, hogy Sylvia talán férfiruhába öltözött fel.

— Már hogy gondolhattam volna ilyet? Egy híres művésznő, a szép Sylvia, az ünnepelt, bálványozott urhölgy férfi ruhában annyi emberelőtt! — Ah, én csak egy egyszerű leánya vagyok, de meghalnék szégyenemben!

A lovag egész testében megrendült, majd bus mosolylyal nézett a kis csevegő lánykára

— Boldog ártatlanság! — Nos hát aztán melyik volt Sylvia?

— Nem tudom, talán az a másik, a ki a darabban kedvese. Bátyám egy barátjához ment beszélgetni, aztán többé nem juthatott hozzám, mert a helyét egy urhölgy foglalta el. Én nem mertem kérdezősködni, mert senkit sem ismertem.

— Nem volt színlapja?

— Mi az?

— A személyeket felírják egy papírlapra. A közönség arról tudja meg, hogy ki micsoda szerepet játszik.

— Igaz, atyám is, a ki nagyon komor hallgatag ember volt, sokszor mondta, hogy jobb, ha nem ismerem ezt a rossz világot.

— Szegény leány! Egyszer csak mégis meg kell ismernie. Nos, szabad e megtudnom nevét?

— Bátyám Cecilenek nevez francziásan, anyám Cilikének. Most már ez nem jól hangzik, mert tegnap már hosszú ruhát kaptam.

— Hahaha! tegnap óta hát már nagy leány.

— És nekem szabad-e megtudnom szabaditóm nevét?

— Óh kedves kisasszony, nekem nagyon régi nevem van, magam is már nagyon öreg vagyok, mit nyerne ilyen vén bácsi nevével?

— Vén bácsi? ismétlé a leánya, szeliden fölnevetve rá.

— Nem hiszi? — Pedig lássa, én már ötszáz éves vagyok.

ennek alapján meg lett állapítva, hogy valaki nemrégiben épp oly bombát rendelt meg, mint a minőt szombaton az utcán eldobtak. Egy gyanús egyént le tartóztattak.

A június havában tartott pápai consistorium határozatai csak most jutnak nyilvánosságra. E szerint akkor határozatott, hogy a pápának azon pillanatban el kell hagynia Rómát, amint egyik vagy másik barátságos hatalom részéről oly háború kitörése felől értesítették, melyben Olaszország is részt vesz. Továbbá az határozatott, hogy a conclave-alkotmány úgy módosítsák, hogy az új pápa választása eshetőleg Rómán kívül is a legegyszerűbb módon végbemehessen. Bern kanton kormánytanácsa megtiltotta, hogy a pápa június 30-iki allokuációja a templomokban felolvastassék.

A kormányválság Romániában, mint Bukarestből jelentik, nemcsak véget ért, hanem a kabinet kebelében teljesen helyreállott az egyetértés, még pedig a király személyes közbelépésére. Hogy meddig fog tartani ez az egyetértés, arra eléggé következtetni lehet ama személyes természetű okokból, melyek az egyenetlenséget előidézték.

A háziipar Magyarországon.

— Szerényi Józseftől. —

I.

A mezőgazdaság csekély jövedelmezősége és ebből kifolyólag a nép keresetforrásainak csökkenése, s a nép elszegényedése miatt, a minek azután a kivándorlás a következménye, nálunk általános a panasz. Hü-e, valóságnak megfelelő-e a kép, melyet sokan festenek, az nem tartozik reánk. De annyi tény, hogy baj van, az ország egyes vidékei, akár a felföldi tótokat tekintjük, akár az erdélyi székelyeket nézzük, gyérülnek, a lakosság kivándorol, munkát keresni. A felföldi tót messze vidékekre vándorol, nagy része, áldozatul esve lelketlen szédelőgöknök, Amerikába megy, míg a szegény székelység ezrével tódul ki Romániába, a melynek gazdaságát emeli, de a hol nagyobb részt elvesz a nemzetnek.

Ezen tények előtt szemet hunyni nem lehet. Honnan származik ez? A népnek nincs elegendő keresetforrása.

A mezőgazdaság egymagára nem képes fentartani az országot. Egyrészt a nagy világverseny, másrészt a védvamos rendszer s viszont a sok elemi csapás arra utal minket is, hogy igyekezzünk az agrárállamból iparállamot képezni, a népnek új jövedelmi forrásokat megnyitni. E törekvést látjuk a kontinens minden népénél s hogy ne menjünk messze, a lehető legnagyobb mértékben kifejlődve a szomszéd Romániánál is, mely rohamosn, megfeszített erővel igyekszik magának nemzeti ipart teremteni. E törekvés megvan nemzetünkben is és csak nemrég hangoztatta világhírű kereskedelmi miniszterünk, Baross Gábor, hogy minden erejét a hazai ipar és kereskedelem emelésének fogja szentelni.

Csak hogy ne feledjük, hogy iparunkat, hogy alapja ingatag ne legyen, melyet a legkisebb csapás is meg rázkódtasson, reális, biztos alapra kell fektetnünk. Ez pedig időt igényel. De mi történjék addig? Tétlen nézze az állam, mint pusztul népének nagy része, mint pl. a kitűnő székelység?

Az egyetlen mód, a melylyel a népen segíteni lehetne, a házi ipar — természetesen gyakorlati alapra

fektetve. Mert háziiparral foglalkozik népünk talán már ősidők óta. Csak hogy nem úgy, mint kellene s ez a háziipar nem biztosíthat tisztességes megélhetést a népnek, holott gyakorlati alapokra fektetve, fenn fogja azt tartani mindaddig, míg az országnak hatalmas gyáripára lesz, mely azután busásan adhat már neki kenyeret.

A háziipar a középkor szülöttje. Ott találjuk első nyomait, hol egyes iparosok nem képesek eleget termelni és segítségül veszik a népet, munkát adnak nekik otthon. Akkor foglalkozik vele a család, mikor nincs más munkája, mikor a mezőre nem mehet. És épen ebben áll a háziipar legnagyobb előnye: nem vonja el a népet rendes foglalkozásától, hanem megőrvi a henyéléstől, iszákosságtól s a mellett keresetet is ad neki.

Akármely nagy iparnemzetet tekintünk, háziipar az alapja nagy és kifejtett iparának. És ez nagyon természetes. Mert az ipari pályára nevelni kell a nemzetet. Ezt pedig csak háziiparral lehet. Így történt ez Angolországban, így Belgiumban és Franciaországban. Mert a míg az iparos pályára csak asyllum, hova azok mennek, kik minden más téren hasznavehetetleneknek bizonyultak, addig ipart teremteni nem lehet. Az iparnak s kereskedelemnek a nép vérévé kell válnia, mit csak úgy érhetünk el, ha ipart adunk a nép kezébe. Ezt pedig csak a háziipar által lehet.

Moll, a híres nemzetgazdász, egy franciaországi tanulmányutjáról írva, („Gewerbwissenschaftliche Ergebnisse einer Reise in Frankreich 1845.) azt mondja, hogy a francia gombgyárosok mind házi iparral kezdték iparukat; Dieppeben van 12 elefántosont-faragó gyár, fiatal emberek tulajdona, kik mind háziiparral kezdték iparukat; a Oise departementban 130 gyáros között alig volt 4, kik nem a háziiparból emelkedtek volna.

Angliában még a fegyverkészítést is házilag üzték, míg a nagy gyáripár később ki nem szorította azt. Lüttichben úgy osztották fel a munkát, hogy az egyik falu csak csöveket, a másik csak kakasokat, a harmadik csak töltővesszőket készített, míg a végső kikészítést eszközölte csak egy közös nagy műhely.

A híres lyoni selyemipar még ma is nagyobbára háziiparszerűleg üztetik. Vannak gyárosok, kik gyárakban is dolgoztatnak, de a munka legnagyobb részét csak házilag kénytelenek készíttetni, mert csak a nép legszegényebbje és selejtese s teljesen magára hagyott nők mennek el gyári munkásoknak. Ép így van Zürichben is, dacára annak, hogy a gyári munkás jobb fizetésben részesül, mint a házi. Ugyanez tapasztalható Franciaország északi részeiben a gyapotszövőszet terén, és Aachenben a posztóiparral. Annira megy ez, hogy Lyonban 1872-ben 120.000 szövőszék közül, mely selyemiparral foglalkozott, csak 30.000 volt gyárakban elhelyezve, a többi pedig otthon, családoknál. (Deutsch. Ausst. B. 1873.)

Ugyanezzel a jelenséggel találkozunk Poroszországban, hol 1875-ben 326 selyemiparos mellett 31.111 család foglalkozott házilag ugyanezen ipárral.

A híres chemnitzi, szá-zországi s francia haris nyakötés még ma sem vetkőz le háziiparszerű jellegét, bár ma már gyárilag is készítik e cikket, úgy itt, mint Angliában és nálunk is.

A hétfalusi erdőfelmérési munkálatoknak megvizsgálása.

(Folytatás és vége).

Itt következik II-pont alatt a talált eredmények pontonként való részletes felsorolása, a melyet azonban, több ívet magában foglaló terjedelménél fogva, lapunk tere nem engedi meg szószerint közölni, hanem álljon itt a helyett is

III. A szakértők véleményének megállapítása.

1. A felmérés alapját képező háromszögelési pontokra vonatkozó hiteles okmány a katonai földrajzi intézettől mulhatlanul beszerzendő és csatolandó a munkálatához.

2. A háromszögelésnél tényleg eszközölt szög mérés, tekintettel az alkalmazott műszerre és a felmérés által elérendő célra, helyesnek tekintendő, mivel a talált eltérések a megengedhető hibák határára nem terjednek.

3. Az 1. pont körül csoportosuló szögeknek 360°-ra való kiegyenlítése foganatosítandó; s azon szögek, melyek csak a más két szög összegének 180°-ból való levonása által állapítottak meg, tényleg felméréndők és megfelelően kiegyenlítendőek s csak ennek megtörténte után használandók fel az oldalak viszonyításához.

4. A háromszögeknek minden oldala lehetőleg s háromszögből számítandó ki. S ennek utána megfelelően kiegyenlítendőek ezek is.

5. A két háromszögelési hálózat kapcsolandó egymással, valamint az ezen hálózatokat képező egyes részletek is. S az ezen alkalommal mutatózó hibák megfelelően felosztandók és kiegyenlítendőek; s általán véve az adatok kiszámítása egészen újból eszközözendő.

6. Az összes háromszögelési pontokról és szögekről pontos és részletes jegyzék és leírás csatolandó a munkálatához s minden egyes pont legalább is erős czöveg által lehetőleg biztosan jelöltessék meg.

7. A részletes térképek alapját képező háromszögelési pontok a lehető legnagyobb pontossággal hor dassanak fel a szelvényekre és a hol ennek folytán szükségesnek mutatkozik, új térképek szerkesztendőek.

8. A részletes felvételek egyes részletei (hegygerincek, völgyek, stb.) általán véve eléggé találnak; miután azonban e tekintetben is a II. 5. alatt e pontok szerint helyenként lényeges hibák találtak: az ezen hibás részletekkel kapcsolatos felvételi szakaszokon újból ellenőrizendő valamennyi vonal úgy a felmérés mint a felrajzolás tekintetében.

9. A térképeken alkalmazandó felírások teljessé teendőek és összhangba hozandók egymással, valamint a háromszögelésre vonatkozó jegyzetekkel és térképekkel is.

10. A területszámítás általán véve megfelelő, kivéve a zajzoni és pürkerezzi határra vonatkozót, melyek még akkor is újból eszközözendő, ha a fentiek miatt nem változnának is meg a térképek.

II. A földkönyveket illetőleg kívánatos lett volna a birtokosok érdekében is, hogy azon kat. földkönyvi részletek helyrajzi számai is helyesen és hitelesen tüntettek volna ki, melyeknek a felvett területek megfelelőnek. S végül:

12., hogy egészen határozottan és világosan jelöltessenek meg és különítenek el egymástól azon területek, a melyek a szóban forgó békeegyezség szerint felosztás tárgyát képező a., erdőket, b., havasi legelőket, és c., vigályokat képezik, s végül melyek ezen területeknek a legközelebbi természetes határokig való kiegészítése czimén méretek fel az u. n. közlegelőköl.

Tekintettel az elősorolt hiányokra, a felmérési munkálatot jelen állapotában nem tartja hitelesíthetőnek a szakértő bizottság.

Több tárgy nem lévén, a jegyzőkönyv felolvasott és a vállalkozónak azon kijelentésével iratott alá, miszerint a fenti hiányokat hajlandó minél előbb megszüntetni, illetőleg: a felmérési munkálatokat fenti értelemben helyesíteni és kiegészíteni a mennyiben arra fennálló szerződése is kötelezi; kéri tehát a munkálatoknak lehető sürgős kiadását és a megtörtént helyesbítés után azoknak azonnal való megvizsgálását.

Tan üggy.

Értesítés.

A brassói m. kir. állami polgári leány- és elemi iskolákba lépő tanulók felvétele szeptember 1-ső és 2-ik napján történik. A polgári leányiskolában ugyan ezen napokon tartatnak a felvételi vizsgálatok.

Minden tanulónak beiratása azon iskola helyiségeiben eszközöltetik, a mely foku intézetbe lép az illető tanuló.

Az elemi fiú iskola V-ik és VI. osztálya szeptemberben beállítatik.

A kis leány kételkedve bámult reá.
Épen egy lámpához értek. A lovag megállt.
Nézzen meg jól. Nem ismer rám. — Én Boccacio vagyok.

— Ah igen, igen ön az! — kiáltá élénken a leánya. — No lám, és bátyám meg el akarta hitetni velem, hogy ön Szilvia. Haha! be örülök, hogy megczáfolhatom. Majd elmondom neki, hogy rántotta ki kardját, hogy verte el azt az erős legényt. Szeretném látni azt a leányt, aki ilyet megtenne! Ilyennek álmodtam én a hősöket! Hanem a hangja igazán gyönyörű, az ember csakugyan eludná hinni, hogy női hang. De uram, Boccaccio csak szerepének neve.

— Máskülönben csunya nevem van, Nagy Jancsinak hívják.

— Ah, ez csakugyan nem szép, változtassa meg nevét. Tudja, én Boccaciónak fogom nevezni.

— Kedves angyal — nevezzen így!

Tovább akartak menni, de e pillanatban egy fiatal ember ért oda, s a leánya fölkiáltott:

— Bátyám! — S karjaiba futott.

— Cecile — az istenért, mi történt veled? — Azt hittem, a tolongásból haza menekültél, de otthon nem találalak, s most keresésemre indultam.

— Rossz bátya! jobban kellett volna rám vigyáznod. Ha ez a derék ur nem jön védelmemre, nagyon rosszul jártam volna.

A fiatal ember csak most nézett huga kísérlőjére s bámulva kiáltá:

— Ah istenem — álmom ez?!

Az ifjú lovag hirtelen mellette termett, s oda sugá neki:

— Ha ismer, el ne áruljon! — Megtiltom!

A fiatal ember tekintete zavartan tévedezett, hol a lovagra, hol a kis leányra.

— Uram! — szölt most nyájas fesztelenséggel a lovag — én Boccacio vagyok, ez bravour szerepem, tehát joggal viselem e nevet, önnek meg kell elégednie e bemutatással. Hogy lettem e kedves hölgy lovagjává, azt majd ő fogja elmondani. Nagyon örülök, hogy bátyjával találkozhattam, legalább lesz, a ki engem is haza fog kísérni. Remélhetem?

— Óh nagysád!

— Csak mondja úgy, hogy: Uram, elég az. És most menjünk. Óhajtom maglátni kis hölgyem lakását.

Most a fiatal ember is bemutatta magát; nekünk elég a keresztnéve, Róbertnek hívták.

Megindultak. Utközben Cecile élénk bizalmassággal és nagy lelkesedéssel beszélt e, hogy mentette meg őt a derék Boccacio, milyen vitézül forgatta kardját! Végül ártatlan nyíltsággal kiáltott föl:

— Halálomig büszke leszek rá!

(Folytatása következik.)

1. A polgári leányiskola I-ső osztályába szabályosan csak oly tanuló léphet be:

a) ki legalább 9-ik évét betöltötte:

b) kinek az elemi iskola negyedik osztálya számára kiszabott tantárgyakban elegendő jártassága van s ebbeli ismereteit, vagy elemi iskolai bizonyítvánnyal, vagy a fenn kitűzött napokon tartandó felvételi vizsgálat után igazolja.

2. A polgári iskolába lépő tanuló, bármely nemiséghez tartozik, köteles a magyar nyelvet is tudni annyira, hogy a törvény által ezen iskolában elrendelt magyar nyelvi oktatásban fennakadás nélkül résztvevessen.

3. A polgári leányiskola bármely osztályába beíratott minden oly tanuló, ki koránál fogva az általa kijelölt osztályba beillik és az azon osztályban megkijelölt előkészítésségről vizsgálat után bizonyított tesz.

4. A felvételi vizsgálat díjmentes.

5. A polgári leányiskola negyedik osztályába, ha francia nyelvből külön felvételi vizsgát tesz.

6. A polgári leányiskola 4. osztályát jó sikerrel bevégzett növendék felvételi vizsga letéte mellett felvehető az elemi tanítónőképzőbe, ha különben 14 évet betöltötte.

Az 1887. évi XXII. t. cz. 3. §-a értelmében az elemi iskolákba az újraoltást igazoló bizonyítvány bemutatása alapján vétetnek fel a tanulók.

Tandij az elemi iskolákban 2 frt., a polgári iskolákban 5 frt., a szegénységüket kimutató növendékek tandijt nem fizetnek. Felvételi díj czimén az iskolai könyvtár javára az elemi iskolánál 25 krt., a polgári iskolánál 50 krt. mindenik tanuló fizet. A díjak beíratás alkalmával fizetendőek.

Brassó, 1889. augusztus hó 16.

Az igazgatóság.

Vendégeink.

(Vége.)

8. Kishonti egyházmegyéből:

Czéner pál főesperes lelkész Székánok. Reguly pál alesperes. Liszkay János esp. főjegyző lelkész R. Brezón. Zachar Gusztáv főgymn. igazgató Rimaszombat. Terray István vasgyári pénztáros Nyustya. Medveczky Sándor ügyvéd Rimaszombat.

9. Sáros-Zempléni egyházmegyéből:

Dr. Schmidt Gyula egyházm. felügyelő ügyvéd. Sperjesi Urban Adolf főesperes lelkész Hanusfalva. Füzely Frigyes lelkész Abos. Kadicsik Richard lelkész K. Némefalu. Pankuch Gusztáv lelkész Kókemezőn.

10. Hegyaljai egyházmegyéből:

Radvány István egyházm. felügyelő, iparkamarai elnök Miskolcz. Zelenka Pál főesperes lelkész és a magyarhoni egyetemes ev. egyh. gyámintézet elnöke Miskolczon. Materny Lajos esp. számvevőszéki elnök, lelkész Debreczen. Majerszky Béla felügyelő, városi főjegyző Nyiregyháza. Dr. Markó László h. felügyelő, megyei főorvos Miskolcz Dr. Meskó László főgymnas. felügyelő, városi ügyész Nyiregyháza. Dianovszky Ede felügyelő, birtokos Arnóton. Bogár Lajos isk. széki elnök, ügyvéd, Nyiregyháza. Kinszky Károly vécsei felügyelő, birtokos H. Néméi. Kulcsár Károly első gondnok iparkamarai alelnök Miskolczon. Nemes Károly lelkész D.-Győr. Riszdorfer János lelkész Nagy-Bánya. Pataky Lajos gondnok Nyiregyháza. Martinyi József főgymn. igazgató Nyiregyháza. ifj. Czékus István tanító Miskolcz. Gebe Endre tanító Miskolcz. Stof Lajos tanító Nyiregyháza. Polacsek Arnold másodgondnok, iparkamarai tag Miskolcz. Barzo János egyház tanácsnok, birtokos Nyiregyháza. Fűrész Ferencz egyháztanácsnok, kereskedő Miskolczon. Hannel Sámuel egyh. tanácsnok Debreczen. Konrád János egyház tanácsnok, iparos Debreczen. Kubassy Gusztáv főgymn. tanácsnok Nyiregyháza. Molnár János egyh. tanácsnok, iparos D.-Győr. Nádassy Rezső. Nyiregyháza. Saxty Gyula egyh. és városi tanácsnok Nyiregyháza. Schmidt Mihály egy. tanácsnok, iparos Miskolczon. Dr. Trajtler Soma főgymn. tanácsnok, orvos Nyiregyháza. Ujházi Kálmán egyház tanácsnok, gyógyszerész Miskolcz. Sturecz János iparos Hajdu-Bogyszló.

Helyi és vidéki hírek.

Kérelem. Lapunk azon tisztelt előfizetőit, kik előfizetési díjaikkal még hátrálékban vannak, tisztelettel kérjük hátrálékaik mielőbbi szíves beküldésére.

Személyi hírek. Gróf Bethlen András főispán ur csütörtökön reggel a vegyesvonattal elutazott városunkból. Ő méltósága a nyár hátralevő részét Bethlenben tölti. — Tompa Sándor főjegyző Borszékáról csütörtökön este hazaérkezett. — Egan Ede orsz. tejjgazdasági felügyelő a napokban városunkban időzött.

Rudolf trónörökös születésnapja. A boldogult Rudolf trónörökös születésnapja alkalmából Károly Lajos főherceg gyönyörű koszorút tétetett a trónörökös kö-

porsójára, melyre Vilmos német császár megbízásából a német nagykövetség attachéja is tett egy pompás nagy koszorút.

A tiszai ev. egyházkerület közgyűlése csütörtökön kora reggeltől d. e. 11 óráig szünet nélkül tartott az ev. templomban. A gyűlésen nagyon sok ügy intéztetett el. Innen orgonahangversenyre mentek el a vendégek a fekete templomba, bámulva Lassel tanár művészi játékát. Ebéd a Zöldfában volt. Azután Hétfaluba rándult a társaság nagy része. Tegnap azután a vendégek mind elhagyták városunkat, melynek falai között három kellemes napot töltöttek.

Papi installáció. A brassó-bolonyai ág. ev. (szász) egyház ujonnan megválasztott lelkészét, Neugeboren Henrik urat holnap d. e. fél 9 órakor installálják.

Katonai ügyek. Szvetenay báró főhadparancsnok Szebenből csütörtökön városunkba érkezett. Még aznap reggel nagy-gyakorlatot tartott Deresty környékén s aznap este ismét elulazott.

Diszlövészet. A helybeli katonai tisztikar ma este 6 órakor tartja utolsó. idei diszlövészetét a lövöldében, melyre ez uton hívja meg a közönséget.

Óvóintézeti vizsgák. Az Emke helybeli óvóintézeti vizsgáira a t. közönség ezennel meghívatik. A bolonyai intézet vizsgája ma d. e. 9 órakor, a belvárosi intézete holnap d. e. 9 órakor kezdődik.

Keleti kirándás. Október hó első felében igen érdekes keleti kirándulás fog rendeztetni a »brassói kereskedelmi és iparegyesület« által, még pedig bámulatos olcsó árakon. Hir szerint egy II. oszt. jegy oda s vissza, Belgrádban, Sófában 1—1 napi és Konstantinápolyban 5 napi első rangú ellátással együtt nem fog többé kerülni 130—135 frtnál. Ez oly mérséklés, minő eddig még nem volt.

A zona. A személyforgalom Brassóban mindegyre emelkedik. Tegnapielőtt este a Budapest felé menő személyvonat nem volt képes felvenni az utazók nagy számát, úgy hogy az állomásfőnök kénytelen volt a vonatot két szakaszban indítani. Az utasok száma fölülhataladta a háromszázat.

Az E. M. K. E. közgyűlésére, ez ideig Domokos István közs. jegyző s neje, Bácsfaluból, Nagy István magánzó, Ruzs János közs. jegyző s neje Türkösből, Sztérenyi József szerkesztő és Dr. Weisz Ignác ügyvéd jelentkeztek. Jelentkezéseket ma estig elfogad még Sztérenyi József titkár.

A debreczeni dalárda az Emke brassói választmánya és lapunk szerkesztőségén kívül Szabó Sándor rendőrbiztosnak is írt megleghangu köszönőlevelet. — Szabó meg is érdemelte!

Táncztanítás. A városunkban előnyösen ismerte. táncztanító, Fiedler Ferencz, a budapesti kir. opera ballet mesterének tánczművészeti és illemtani tanfolyamán járt Budapesten. E tanfolyamot elvégezve, Mazzantini Luigi ballet-mestertől kitűnő bizonyítványt nyert, melyben mestere azt mondja: »hogy őt mint táncz- és illemtanítót bárkinek, még a legmagasabb köröknek is legmelegebben ajánlom.«

Szállítási kedvezmények. A székely vasut mentén lévő erdők jobb kihasználása szempontjából a kereskedelmi miniszter a »brassói kereskedelmi és iparegyesület« előterjesztésére nagyobb szállítási kedvezményeket engedélyezett a székely vasut állomásairól Fiumébe.

Hang a zóna ellen. A zónatarifáról eddig a külföldi sajtó tulnyomó része kedvezőleg nyilatkozott, legutóbb azonban egészen eltérő befolyással is találkozunk. Leroy-Beaulieu, a hírneves francia nemzetgazdász az, ki a magyar kereskedelmi miniszter kiserletéről kedvezőtlenül nyilatkozik. — Majd megvalik, kinek van igaza!

Iparkiallítás Marosvásárhelyt. A Székely-egylet marosvidéki választmánya br. Bánffy Zoltán főispán védnöksége alatt az Iparos polgári egylet, Nőegylet, Székely-asszonyok társulata és az iparos önképző és betegsegélyző egylet támogatásával Marosvásárhelyt az iparos polgári egylet termeiben, ennek udvarán épített csarnokban és a Transylvania disztermében a székelyföldi iparmúzeum javára helyi érdekű iparkiallítást rendez. A kiállítás 1889. szept. hó 1-én (vasárnap) d. e. 11 órakor ünnepélyesen fog megnyitattni és tart nyolcz napon át, vagyis szept. hó 8-ig.

Nagy tüzvész pusztított Nagy-Barát, Györmegyei község a hó 20-án. A tűz délután 3 órakor keletkezett s minthogy irtóztató szélvihar dühöngött, rohamosan terjedt el. Tetőről tetőre harapódzott a láng s a rémült lakosságnak alig volt ideje arra, hogy kimeneküljön a házaikból. A tűz oly rohamosan terjedt, hogy eleinte mentésre nem is gondolhattak. Így a szegény embereknek mindenük beégett és sok házi állat, butor, termés esett a lángoknak martalékul. Nem kevesebb, mint 58 lakház égett el. Ezenkívül számos melléképület hamvasztott el a tüzvész.

Balesetek hadgyakorlaton. Münchenből írják, hogy a hétfői hadgyakorlaton, mely reggel 6 órától déli 12 óráig tartott, a nagy hőség és túlerőltetés miatt 135 ember megbetegedett; kettő közülük meghalt.

Éhínség Montenegróban. Három évi rossz termés után Montenegrónak ez idén teljesen éhínséges esztendeje van; a ragályos betegségek terjednek e miatt. A kormány kisegítő eszközök által enyhíteni igyekszik a szükségét.

Közzgazdaság.

Hetivásár. A tegnapi hetivásár jól volt látogatva; úgy a hozatal, mint kereslet jó volt. A legszebb buza ára 10 krral emelkedett.

A gabonapiacson az árak következőkép alakultak: Buza 5.60—6.20 frt, rozs 3.60—4.— frt, árpa 4 frt, zab 2.10—2.50 frt, törökbuza 4 frt, lenese 6—12 frt, lenmag 8 frt, borsó 6 frt, paszuly 6 frt.

A baromlivásár árai a következők voltak: — Csirke 50—70 kr, liba 1.60—1.80 frt, kacsza 75—90 kr páronként, malacz 2.50—6 darabonként. — Tojás 12 darab 20 krért.

A husarak a lefolyt héten következőkép alakultak: marhahus 40 kr, sertéshus 44 kr, borjúhús 36—48 kr, faggyu 24 kr, olvasztott zsír 70 kr, olvasztott faggyu 32 kr. klgr.-ként.

Tűzifa árai változatlanok.

»Bécsi biztosító társaság.« — A »Bécsi biztosító társaság« nyolczadik rendes közgyűlésén, Frank Frigyes vezérigazgató az 1888-ik forgalmi év üzleti jelentését előterjesztette. A jelentés megállapítása szerint a tűzbiztonsági üzlet, a gyakori és tetemes összegeket absorbáló jelentékeny gyári és helységi tüzesetek folytán ez évben is rendkívüli kedvezőtlen lefolyásnak jelezhető, és hogy a jégüzlet is a terményeknek a jégverés alkalmával már előrehaladt fejlődési állapotban voltuknál fogv apassiv eredményt mutat fel, míg a szállítmány-biztosítási üzletek szerény tiszta jövedelmet eredményeztek. A bevételek az összkészpénzbefizetésben újból szaporodást mutatnak fel, és pedig 94.999 frtot. A díjkötelezők tárczája pedig (a több éves biztosítások díjkötelezői) 940,173 frtot. A tűzosztályban bevett díjak 2,453 millióra rúgnak, károkért 2.016 millió fizettet ki. A tehermentes visszahelyezett díjtartalék bruttója 817,763 frtot, az ellenbiztosítási részletek levonása után tisztán 518,227 forintot teszen ki. — A szállítmány biztosítási üzlet bruttodíjakban 271,401 frtot, tiszta díjilletményekben 138.299 frtot és károkból saját számlára 90,376 frtot mutat ki. A jégbiztosítási üzletben, díjakban 494.804 frt vétetett be, károkért pedig 422,358 frt fizettetett ki. A nyereség- és veszteség-számla az 1888. évre 4353 frttal zárul. A társulat biztosítéki alapja (Gewährleistungsfond) a következő számokkal jelezhető: Teljesen befizetett részvénytőke 2 millió frt, tűz- szállítmány- és jégdíjak tartaléka saját számlára 546,920 frt, általános tartalékalaptőkék 154,194 frt, tartalék árfolyamhullámzások esetére 27,594 frt. Kártartalék 92,585 frt, összesen 2,821 millió. A társaság tőkéje a bécsi és prágai épületekben, valamint állam-adósságok és egyéb értékpapirokba van fektetve. A közgyűlés a választmány és vezetőségnek a fölmentvényt megadván, helybenhagyta az 1888. évre kimutatott tiszta haszonnak 4358 frtban, az 1889. évre elendő előjegyzését.

T á v i r a t o k.

Szófia, aug. 23. (A »Brassó« eredeti távirata. Biztos forrásból értesült a bolgár kormány arról, hogy Belgrádba egy hajórakomány fegyver érkezett. E hir itt nagy feltűnést keltett s különbözőké magyaráztatik.

Süketeknek. 155 21—50

Egy egyén, a ki egy egyszerű szer által meggyógyult 23 évi süketsegből és fülzugásból, kész annak leírását német nyelven mindenkinek ingyen elküldeni Czim: J. H. Nicholson, Wien XI., Kolingasse 4

Brassói piaci árfolyam.

— A pesti m. keresk. bank jelentése. —

Brassó, 1889. augusztus hó 24-én.

Román pairpénz à 20 frankos	9.43 vétel	9.44 eladás
• Ezüstpénz à 20	9.40	9.42
Napoeleond'or (aranypénz)	9.45	9.47
Török lira	10.70	10.72
Arany	5.58	5.60
Orosz papírrubel	122.—	123.—

Társszerkesztők:

Nagy-Küküllőmegye részéről Horváth László (Segesvár.)
Kis-Küküllőmegye részéről Gyöngyösi István (D.-Szent-Márton)
Felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos:
Sztérenyi József.

Szám 5120.—1889.

Hirdetmény.

Minekutána a brassói méhkeretekben ezen hó 17-én orvosbizottságilag felvett jegyzőkönyv szerint a szarvasmarhák között a száj és körömfájás járványilag kiütött, köztudomásra hozatik, miszerint a brassói méhkeretek mint járványi járás lezárattak és az 1888. évi VII. t.-czikkhez kiadott végrehajtási rendelet 219. §-a értelmében elrendeltetett, hogy a nevezett városrészebe vezető utak bejáratain figyelmeztető táblák felállíttassanak, ezen nyílt utak bejáratai örökkel elláttassanak, a kiknek az utasítás adatott, az állatoknak, lovak kivételével, — a fennjelzett járványi járásba való bemenetelét akadályozni és oly utakra utasítani, a melyeken ezen járás kikerülhet.

A brassói méhkeretek lakói különösen figyelmeztetnek, takarmánymaradékok és szemetet addig, a míg a határzár tart, udvaraik vagy birtokaikból el nem vezetni, továbbá a tulajdonokban levő marhaleveleket 24 óra alatt ezen hivatalnál megörzés végett átadni és végül a száj- és körömfájásban szenvedő marhák tejtét sem forgalomba hozni, sem azt ehasználni.

A meszárosoknak és marhakereskedőknek oly istállóba való bemenetele, a hol marhavész állatok léteznek, tilos.

Ezen hirdetmény intézkedéseinek be nem tartása az 1888. évi VII. t.-cz. rendelkezései értelmében a legszigorubban büntetettik.

Brassó, 1889. augusztus hó 17.
(340) 1—3 A városkapitányság.

Szám 814.—1889. tikkvi.

Arverési hirdetményi kivonat.

A szent-ágothai kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtónak vetséridi Miku Spiridon Juon végrehajtást szeavető elleni 81 frt 44 kr. kötelezettség és járuléka iránti végrehajtási ügyében az erzsébetvárosi kir. törvényszék (a szent-ágothai kir. járásbírósa) területén levő és a vetséridi határon fekvő, a vetséridi 58. számú telekjegyzőkönyvben A + 1—21. rendszám alatt foglalt, ingatlanokra az árverést 476 frt-ban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1889. évi szeptember hó 12-ik napján délelőtti 10 órakor Vetsérid községi házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10% át készpénzben vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírral a kikiáltott kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt át szolgáltatni.

Szent-Ágotha, 1889. jun. hó 8.

A kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság:
(338) 1—1 Avedik Simon, kir. albiró.

Minták

minden irányban bérmentve.

Posztó- és divatárukat

az őszi és téli szükségletre, a legolcsóbbtól a legfinomabb minőségig magánosoknak is gyári áron, olcsóbban mint mindenütt szállít

SCHWARZ MÓR

cs. kir. szab. posztó- s divatgyári raktár

Zwittauban (Morvaország.)

3 10 m. teljes öltönyzövet	5 frt 50
3 10 m. erős gypjuszövet	6 „ 80
3 10 m. erős finom	9 „ —
3 10 m. finom	13 „ —
3 10 m. legfinomabb	15 „ 50
2 10 m. téli kabátzövet, elég egy téli kabátra 5—7. — 9—11 frt s több.	
1 70 m. egy teljes daróc kabátra, természetes vízmentesség 3 50 frt, 4 50 frt, 5 50 frt s több.	333 1 20

Fekete szövetek szalonruhák. — Mindennemű posztók. Gyapjú-bélés minden árban 80 krtól felfelé; női szövetek női ruhák; női daróc; nagy kendők himalaya-gyapjából, ^{10/4} nagyságban 3 frttól felfelé. Általában posztó- s divatár. Árjegyzék ingyen s bérmentve. Szabó urak számára mintakönyvek bérmentetlenül.

Kitűnő gyógyhatású gyomorhajók.

Legkedveltebb savanyúvíz.

A „Répáti“ ásványvíz

mint legszénsavdusabb és legtisztább égvényes savanyúvíz

eltekinthető rendkívüli gyógyerejétől, melynél fogva kitűnő sikkrel használtatik emésztési bajok, étvágytalanság, vesebajok, idegesség, vérszegénység, hólyagbajok és gyengélkedés ellen, tartós és kellemes íze folytán mint asztali és üdítő ital is a leghíresebb ásványvizeket jóval felülmúlja.

Szaktekintélyek véleménye szerint, szerencsés vegyi összetétele és rendkívül dús szénsavas — főleg kétszer szénsavas nátrium — tartalma folytán a „répáti“ savanyúvíznek nemcsak hazánk valamennyi, de jóval gazdagabb vegytartalmánál fogva, a leghíresebb hasonló külföldi ásványvizek is alá vannak rendelve.

Kapható minden nagyobb fűszerkereskedésben, gyógyszerárakban és vendéglőkben, nagyobb vételnél

a főraktárban
Giesel G. Brassó.
Színház-utca 321.

(175) 13—24

Legkellemesebb borvíz

TUTSEK E. temetkezési intézete

Brassó, Nagy-utca 481. sz. alatt, a Tehénpiacz sarkán.

Alapított 1879-ben.

Ajánlja a jelen kívánalmaknak megfelelő, dús felszerelt raktárát mindennemű **temetkezési ezikkek**ből, a legolcsóbbtól a legfinomabb, izléses kiállításukig, — nagyon jutányos árak mellett. Művirág-koszorúk és koszoru-szalagokból nagy kiválasztás. — Bizományi gyári raktár az első bécsi, légmentes szilárd készülékű

érezkoporsókból.

Saját asztalosműhelyében készített minden fajta **fakoporsókat** nagyon eszinosan és szilárdul készítve, melyeket olcsó árakban árusít. Saját halotti **diszkoci** a szükséges halottvívőkkel.

Továbbá átvállal teljes kiállításokat is olyformán, hogy az illető gyászolóknak épen semminemű utánjárásuk nem lesz, és ilyeneket az illető vallásfelekezet rendje és szokása szerint olcsó árban intéz el.

Végül pedig bátor vagyok a nagyérdemű közönség becses figyelmébe ajánlani hatóságilag engedélyezett

közvetítő és cselédszerző intézetemet,

előre is biztosítván a n. érd. közönséget szolid és egyenes eljárásom felől.

Becsés pártfogásért esd kiváló tisztelettel

(32) 14 24

TUTSEK E.**Dr. C. M. FABER**

néhai I. Miksa császár személyes fogorvosa, a becsületrend lovagja, Bécsben
cs. kir. szabadalmazott

hygienikus kivonatai a száj s fogak ápolására.

Különleges szájszappan „Puritas“

a legrégebb s egyetlen, már az 1862. évi londoni kiállításon kitüntetett, kitűnő, legjobb s leghathatósabb száj- s fogkonzerváló szer. Egy boboz 1 frt

Eucalyptus-száj-essencia.

(Kitűntetve Párisban 1878-ban.)

A legrationálisabb, legártalomdusabb (78% hatásos alkatrészt) személyes fertőztelenítésre különösen alkalmas, teljesen ártalmatlan, pusztán növényi részekből álló kivonat; hygienikus védőszer

kellemetlen szájbűz

ellen, valamint a fogak konzerválására, — kipróbált s hasznosnak bizonyult

torokkatarrhus

és egyáltalában a légzőszerveknek miasmatikus fertőzése ellen.

Egy üveg ára 1 frt 20 kr.

Az orosz császári kormány által 1881. jan. 28-áról 681. med. depart. sz. min. leirat alapján a kórházakba s gyógyintézetekbe bevezettetett.

Kitűnő Puritas-fogkefék, préselt bux- s vegyileg zsírtalanított sörtéből. Egy darab ára 50 kr.

Raktárak: Brassóban Jekelius F., Kugler E. Schuster K. L., Köhalomban Wolff E. gyógyszer., valamint Erdély minden gyógy- és illatszerezésénél.

Szétküldési raktár: BÉCS, I., Bauernmarkt 3. (4) 12—18

„ALBINA“

takarék- és hitelintézet brassói fióktelepe
leszámítol

jó küldeményeket (rimesse) 6⁰/₁₀-al

engedélyez váltóhiteleket

(231 f) 5—* 6¹/₂—7⁰/₁₀ mellett,

mely utóbbiak a pénztári viszonyok szerint és a váltoösszeg időnkénti megfelelő redukálása mellett ismételt prörongálhatók.

Bővebbet az intézet irodájában:

Brassóban, főtér 90. szám a., naponként
d. e. 8-tól d. u. 2 óráig.